

電視宣傳短片(粵語)

文字稿

男長者： 買咁多餸嘅？

女長者： 因為長者生活津貼合併嘛！

旁白： 由 2022 年 9 月 1 號起，普通同高額長者生活津貼會合併為「長者生活津貼」。新安排採用普通長者生活津貼較寬鬆嘅資產限額，仲會發放高額長者生活津貼嘅金額。廣東計劃同福建計劃都適用。

男長者： 咁點申請呀？

女長者： 依家攞緊津貼嘅唔洗再申請，新申請都同樣受惠。

男長者： 咁我都要加餸喇！

電視宣傳短片(普通話)

文字稿

男長者： 買這麼多菜？

女長者： 因為長者生活津貼合併啊！

旁白： 由 2022 年 9 月 1 日起，普通同高額長者生活津貼會合併為「長者生活津貼」。新安排採用普通長者生活津貼較寬鬆的資產限額，還會發放高額長者生活津貼的金額。廣東計劃和福建計劃都適用。

男長者： 如何申請？

女長者： 現時已領取津貼的長者無需再申請，新申請也同樣受惠

男長者： 那我也要加菜了！

TV Announcement

Transcript

Male Elderly : Went on a shopping spree?

Female Elderly : Thanks to the merger of the Old Age Living Allowances

VO : From September 1, 2022, The Normal and the Higher Old Age Living Allowances merge as the “Old Age Living Allowance”. It adopts the more relaxed asset limits of the Normal Old Age Living Allowance and the payment rate of the Higher Old Age Living Allowance. It also applies to the Guangdong Scheme and the Fujian Scheme

Male Elderly : How do we apply?

Female Elderly : Existing recipients need not apply again. New applicants can also benefit from the merger

Male Elderly : Then I can shop more as well !